

耶 宛 哈 拉 尼 赫 魯 傳

張 君 劍 著

自序

大人物者天地靈秀之氣也。行經萬里之華洋，歷盡艱險，維石船議之氣象，泛舟大海之上，誰不驚其波瀾之壯闊；及至山間林下，誰不感其清奇。冬日紅梅初放，誰不覺姿態之秀挺。豈惟山川草木可以令人傾倒，大人物之於人也亦然。吾見大思想家，而佩其思想之整然與理智之銳入；吾又見大政治家，而服其意志之堅強與計畫之深遠。所以轉移一國一世者，非一二人之大人物是賴乎？世界大多數之人類，困於衣食，局於見聞；惟以平日所接觸者爲一己之範圍，何其陋耶。及讀世界歷史，攷異國政聞，遇一二人之大人物而眼界爲之一開，懷抱爲之一寬，自覺此小己之陋，而思有以超越之，可知大人物之傳記，所以使人變狹小爲寬大，變卑俗爲崇高之最好讀物也。今年五月同公權弟觀察滇緬公路，乃獲仰光，緬中當局皆傾心於甘地與尼赫魯之爲人，公權弟因購尼氏自述中精闢之語以成此小傳，非我之研究尼氏而有得也，乃尼氏言行文章有感召我之魔力在焉。書中所論以印度國民會議爲中心，他若印度教回教之爭，印人回人在地方團體內之分合，以及不可觸階級問題，皆暫略去，所以力求簡單，俾國人易於瞭解而已。吾中華民族，正在苦鬥以求獨立之中，其境地略類將亡而未亡之民族如拿破倫時代之普魯士或已亡之民族，如戰前之波蘭與今日之印度。彼等雖受敵人或上國之壓迫，或刷新內政以圖報復；或以武力之不可得而出於不合作，皆忿忿不忘自己反省，以達到自己解放之目的，如尼氏一生所經歷，非尤展示吾人以亡國以後尚當有事之模範人格耶。吾儕處於將亡而未亡之境者，其努力更當如何？所以寫此文，非徒爲歡迎尼氏，所以使民族解放之偉人之峻偉芬芳，普及於四萬萬人之心目中，而益知所以自動，兼以增進兩民族互相之瞭解焉。

中華民國二十八年八月上旬張君勤識於重慶南岸清水溪衝山上之獨立蒼茫室。

印度獨立運動領袖尼赫魯傳目錄

自序

一、引論

二、尼氏生平大事記略

三、尼氏幼時及其留學英倫

四、尼氏初期政治活動及其第一次入獄

五、尼氏提出印度獨立決議案及其被選為印度國民會議主席

六、一九三〇年民事反抗運動及尼氏第二期獄中生活

七、尼氏與社會主義

八、尼氏與甘地性格之比較

九、尼氏對於印度文化與英帝國之統治

十、我心目中的尼氏之為人與結論

尼赫魯傳

張君勸著

一、引論

世界政治史中最艱難最偉大之事業，孰有過於復國，孰有過於民族自由之既失而圖恢復。英也法也美也日也其政治家之所為，憑藉先人之蓄業，謀所以維持之，或流安之，其勢順，故其成事也易。以云印度，安南，朝鮮之後國，惟其國之已亡，軍事營繕與財政大權，操諸上國之手，即幸有一二愛國志士憑其赤手空拳以圖一逞，力屈而歸敗，自在意料之中，然惟其志氣之不衰，雖頓挫於一時，而終收功於日後，如十九世紀中葉之章大約與歐戰後之波蘭，皆前事之昭昭在人耳目者也。

亡國之大苦，莫甚於委憑是非之相反。被滅者所認為是者，視人頑否則謂之為非；被滅者所認為善者，滅人國否則視之為惡。而滅人安南人之愛尚行為，自日本人，法人視之，目為破壞國體為反抗政府，高麗人安南人所視為開啓民智之策，在日本人，法人則視為訓誡不軌，甚至數千年相傳之語言文字與習俗，在被滅者力求保存，而滅人國者則視為眼中釘，必剷而去之而後快意。嗚呼！所謂民族不自由之痛苦，即此是也吾祖標準之不正。統治者與政府之出於同一種族也，則下之所思即爲上之所行，其不出於同一種族也，則下之所思，即上之所欲屬制。在甲所認為合法者，乙則稱爲違法，在甲認為無用以守正不虛者，乙則責之以阿附取容。二者之相反若此，苟非甘為奴隸者

，其而恐與此愚古乎？

亡國之悔後，又豈易事！始也應吾民族帝國之發願於內，繼也賴夫國際聯盟之聯合於外，肇之為大利之獨立，有瑞志尼、加里齊司等提倡於內，而英荷法之外援，亦群助成獨立之大功。以至湖南之後嗣，猶當恨皇天敗之後，莫能以與兩國利涉之獨立以分俄勢，西方法美則荷波蘭智士問題以固分德國。若此皆內外形勢支離之明證也。印度位於大亞洲之中，北以希馬拉耶山脈屏障，南有印度洋以環之，西方之國如奧斯、如阿富汗又在英人那裏之下，其東壁之鄰國，為我中華民國，猶於自己生有競爭，而不暇外圖。則印人處此環境中，雖不能確謂以當外界之變化，顯然可見。以故英之崩潰乎，英為立憲之國，執政者屬於貴族或商人階級，勤儉自持，慎慎治事，非若帝俄皇室之驕奢荒蕪者比。英之治有階級而有把握其大帝國之能力，則印人欲等得英政府之敗亡以圖自立，亦非易事矣。

印度者亞洲文化中首屈一指之國也，古代有四毗陀與優婆尼沙陀之諸邦，有釋迦牟尼影響遠東諸國之佛教，有統一全印之闍育王，其存焉千年歷史中，雖遭受外敵侵襲之日多；然印度文化之能巍然矗立於世，非外人所慢而否認者也。三百五千萬之印人回憶其昔日之光榮如是，而今日屈辱矣。帝統治之下，自爲印度史上之奇恥大辱，而必求有以洗滌者也。

英之入印度也，正當十八世紀初印度內部不振之日，始爲東印度公司之開拓商業，與之爭者有法人與荷人，其後法荷兩國爲英人所排，於是一七九八年英設總督以統治印度，至精、利底后加冕之日，乃自稱曰印度女皇，蓋歷兩世紀之久。印度內部以人種不一，宗教不一之故，初不聞有民族

端頭之發生，當一八八五年英人休謨氏（Sir Edward Gait）司之處，總督赫拉特氏（Sir Charles Hora）謂宣傳民族運動以宣洩民憤，於是始設國民會議於孟買省（Mumbai），代表者七十二人，是為第一大印度國民會議；然在初期中所選主席，亦有以英人充之者，及至一九一四年甘地自非洲返印之日，此國民會議始成爲初釋民族運動之中心，亦即爲印度革命運動之根據。此二十餘年間印度國民會議代表者即能獨立之呼聲，亦即爲甘地與尼爾普氏聯勢西進全印之日。而尼氏爲一九三〇年印度完全獨立議案之起草人，其所主張較甘地爲更進一步，故謂尼氏爲印度獨立運動之第一領袖無不可也。今距印度獨立之日尚遠，然有此三百萬會員之全印度民會議，其必能號召三萬五千萬之同胞，集之共同奮鬥，抗英人統治而推翻之，有斷然矣。二十世紀之內，英帝猶之亟命其四分五裂乎？抑准备屬地之自由獨立，如父母拂其子女之各立門戶乎？此固有待於至今後政局之開展；然印度人民固已擯一不達目的不止之決心，則自有識者所共見矣。尼爾普氏，既爲此端頭之中心人物，於基業者國土之日廣爲又以認之，且即以尼氏平日之譖行傳之國人，不獨所以傳聞人瞭解印度事情，且抑尼氏堅苦卓絕之行而固以自勵也。

二、尼氏生平大事記略

惟自由民族之自由公民，乃能有所建樹，乃能爲國家建功立業；是者民族自由而公民之尊崇不具，如昔日之君主專制與今日左右兩派之專政，其人民或閉口不言，或在官場中過生活者何可勝數！因此十九世紀初嘗有反抗公民權利取銷之行動，是篤立憲運動或曰民主運動。若夫因非民族之

不自由乃不能取得公民之權利者是爲亡國之民。其所以爭之者，不獨爲同胞之公民權利，且應圖全民族之解放，如意大利之毛志尼，加里波第，如拿破崙福爾時代德意志之菲希特，斯德因與夫波蘭之伯德符斯幾，皆屬此一類；而甘地尼猶若尤爲民族解放運動中之偉人。誠以印度之歷史久長，民族複雜，所以團結其內部以與殖民人相抗，其事業尤爲艱鉅矣。

耶寃哈拉尼赫魯氏（Jawaharlal Nehru）之先，居印度北部之喀什米爾（Kashmir），十八世紀中，自印北山地移至印度之平原，其腳踏烏干地之矮小者異，殆猶吾國北人之高於南也。其先人中原姓拉傑高兒（Raj-Kahl）者，爲喀什米爾之獨立與波斯文譯者，諱丸兒黑廟之法祖克西皇帝（Parvukhsar）聞其名，召之並命秘尼當（Bani）都坡狄里（Buli）。拉傑高兒居於迦摩之旁，印人名迦河爲尼赫魯由此高兒之名稱爲高兒尼赫魯，即迦河旁高氏之謂。其後主高兒而繼稱爲尼赫魯氏。耶寃哈拉尼氏之曾祖及其祖父爲印度基小邦之首相，故其先世爲印度貴族，或謂之貴喀什米爾婆羅門（Kashmiri Brahman）。其父名智（麻梯拉尼赫魯（Panait Motilal Nehru）爲印度名律師之一。

耶寃哈拉尼赫魯以一八八九年十一月十四日生於阿拉哈拔城（Alahabha），年十六，赴英倫入哈羅中學（Harrov），旋入劍橋大學，兼習法律，留英凡七年乃返國。是高尼氏一生經歷中之第一期。

尼赫魯氏之父麻梯拉尼赫魯氏熱心印度國事，惟性平和持重，常勸其子不走極端。世家富有的政治集會常舉行於其宅中，而耶寃哈拉尼猶印度愛國志士。一九一〇年甘地提倡非暴力的不合作主

義（Non-coöperation），全印度響應之。那宛哈拉與莫幹而矣，因入猶加諾獄中，歷時一年。一九二二年甘地宣告停止不合作運動，尼氏出獄，被選為印度國民會議常任書記，且兼任其本鄉阿拉哈巴德市長。一九二六年春又去歐遊歷，翌年冬返國。是為尼氏「生經歷中之第二期」。尼氏第二次遭捕後而返國也，單刀直入，在國民會議中，提出印度獨立之決議，且以一月廿六日為印度獨立紀念日，舉全印三萬五千萬人之心願而標出之，視為帝國者無物焉。一九二九年尼氏被舉為國民會議主席。一九三〇年甘地又倡所謂民事反抗運動（Civil Disobedience Movement），國民會議中要人或被捕入獄，尼氏認為，居獄中者又數年之久，則英政府以清尊從和，許尼氏出獄，與甘地商討決之法，不料在獄外自由局作僅五月，復奉命入獄。及一九三五年九月尼氏夫人因病去歐，政府釋尼氏，並許其夫歸夫人病。是為尼氏一生經歷之第三期。

自一九三四年六月起，尼氏在獄中寫自傳，至昭年二月書成。尼氏於自傳序文中，謂身在獄中，不深知印度近狀，故對於現時各事，不加評論。此數年中有兩事可記載者：（一）一九三七年印度新政府條例頒行，國民會議中人有譏諷罷課以圖加入政府者，尼氏宣言反對；（二）一九三九年尼氏辭國民會議常務委員會委員之職，所以表示除印度完全獨立外，國民會議所採任何政策，彼不負責。故自一九三五年第三次去歐以迄今日，謂尼氏對於印政立於旁觀旁聽之地位可悉。是為尼氏一生經歷之第四期。

慈愛尼氏一生大事，列為短表，俾考尼氏生平益得觀覽焉。

一九八九年十一月十四日生於阿拉哈巴德。

一九〇五年赴英留學，入哈羅中學。

一九〇七年入劍橋大學。

一九一〇年畢業於劍橋大學後，專攻法律。

一九一二年執行法律職務，是年返印，以代表資格，第一次出席印度國民會議。

(以上為第一期)

一九一六年，回教人與印度人舉行聯合會議於尼氏父宅中。

同年尼氏識甘地。

同年舉行婚禮。

一九一九年阿米里柴暴動事件發生。

一九二〇年國民會議在開爾開齊舉行特別會議，討論不合作方法。

一九二一年，尼氏第一次入獄。

一九二三年不合作運動停止。

一九二四年尼氏被選為國民會議常任書記。

一九二四年一五年尼氏被選為阿拉哈埠市長。

一九二六年赴歐遊歷。

一九二七年出席比京撻壓迫民族會議。

是年冬返印。

(以上爲第二期)

一九二八年印度各地抵制西蒙委員會。

(此爲英國派至印度調查政情預備製定新憲之委員會，印人表示拒絕，以明要求完全獨立之志願。)

一九二九年尼氏提出社會主義領導於國民會議。

是年被選爲國民會議主席。

同年尼氏提出印度獨立決議案，通過於國民會議。

一九三〇年民事反抗運動起。四月尼氏入獄，八月出獄。十月再入獄，至明年一月釋出。

一九三一年十二月尼氏再入獄。

一九三三年八月出獄，訪甘地與泰谷爾。

一九三五年八月因侍夫人病出獄十一日。

是年九月又出獄。飛至歐洲省視夫人病。

(以上爲第三期)

一九三六年留於瑞士之拔靈雷(Balnear)。

一九三七年印度新政府條例頒行，尼氏宣言反對參加選舉與政府職務。

一九三九年，辭國民會議常務委員會委員職。

(以上爲第四期)

綜觀尼氏生平，求其安邦定國之功績如卓士夢，伊能博士之所成就者無有過。求其征改選舉法以擴張公民權利如格拉斯頓之所為者，亦無有過。尼氏自其留學返國之日，所以自表現者不外兩途：一曰反抗政府；二曰賦中生活而已。彼之一生，絕少尋常歷史之所謂功勳，而舉世目為政治上之偉大人物者，誠以彼之志願，在求印度民族之自由獨立。雖犧牲一己匪夷之享受而無所惜，此非「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」之人物乎？印度民族果自獨立自由之日，尼氏與甘地輩更為第一「功臣」，無可疑焉。茲將尼氏自傳中之一段，以見尼氏自身對於其一生經歷之感想。

「我所嘗試與探討，不足謂為驚人之舉，長年日月斷送於牢獄之中，有何冒險之可言。此獄中生活，亦非我一人所獨有，以固跑中千人萬人同同受此苦也。忽高興，忽消沈，忽活躍，忽孤寂，皆千萬人之共同記錄。我為羣衆中之一人，與衆同動，時而我左右之，時而我為羣衆所左右，然我為一獨立之人，與他人之為獨立個人者同，雖處於羣衆之中心中，而仍不失其獨立自我之生活。吾人為羣衆政治活動，倘不免於故作驚人之姿態，然此種姿態中，自有至實在至真誠者在，因此之故，吾人應當各自之小我而殉奉於民族之大公，此吾人所以獲得其活力與重要性也。非然者，區區小我，何來此活力與重要性乎。吾人抱此為民族犧牲之理想，且能以行動充實之，因而吾人得經歷到生活之至充滿處。反是者，若放棄此種理想而專以屈服於強力為能事，則吾人不免枉生一生，內心之憤懣與憂鬱，將不知所底止。」

此段文字中，所謂「為羣衆中之一人」，又曰：「處於羣衆之中心中」，即所謂英雄不離社會環境之說也。然他方又曰：「我為一獨立之人，不失其獨立自我之生活。」則又近於個人的主觀

境之說美。尼氏之性格，確兼此兩方而有之，其為偉大，正在於此。

三、尼氏幼時及其留學英倫

尼氏之誕世。已如上述，自其幼時，固已富於桀傲不馴之氣。尼氏自述幼時聞見曰：

「我幼時承家庭之庇蔭，絕無奇事可言。常聞兄弟輩中年長者之談天，雖不甚了了，然偶以此爲樂。彼輩所談，常爲英人或近血人做優之行，且常主張凡印人應起而抵抗，不應低首人下。蓋當時治者與被治者之衝突，日有所聞。尤要者則英人之殺印人者，其會審者爲英人，常判爲無罪。火車中包房，但浦英人入內，無論印人如何擁擠，不許分英人車中一席之地。公調中坐椅，獨爲歐人而設。余年雖幼，常憤恨英族統治者之無恥若此，苟有印人能起而報復之者，則聞而色喜。」

尼氏父爲印度名律師，收入甚豐，管庫英籍爲尼氏號。尼氏自白曰：

『余雖至恨英國之統治，然對於私人之英人，純無厭惡之意。少時嘗有一英婦爲保母，且常見英人出入於吾家。我心中固佩服英人者。』

尼氏年十一，得英人白勞克氏（F. T. Brooks）爲家庭教師。白氏教之以兒童文學，故深嗜嘉祿氏（L. Carroll）之書，此外爲吉卜南氏野獸生活叢譜與克姆（Kinn）兩書，唐吉柯德傳，納森氏「極北」（Extreme North）各書。又讀斯各脫，狄更司，威爾斯，馬克脫溫諸家小說。尼氏能好英詩，自謂其他嗜好時有變遷，獨於英詩之愛，歷久不衰。白氏亦教以自然科學，家中設一小實

臘室，作初等理化學試驗。白氏之充尼氏教師，由於畢桑夫人（Mrs. Annie Bassett）之薦。畢桑夫人為贊助印度獨立之人，故印人中如尼師魯家庭樂與畢氏正同。畢氏亦專以發揮神道音樂為事，白氏為之招致會員，故耶宛哈拉尼勳爵氏以十三歲之幼年，亦為畢氏夫人所提綱之神道音樂會會員。然尼氏去英之後，遠離白氏，置神道音樂於不顧矣。

一九〇五年五月，時年十五，尼氏隨父母同遊英倫，即入哈羅中學。尼氏向依父母旗下，及入學後不免有聊復之感；在課堂之內操場之上，常與同學一較高下，無羞避避人行動。一九〇五年選舉，自由黨大獲勝利，教師詢學生以自由黨政府內容，學生中英文皆不能作答，其答之者惟有尼氏；且舉全班題名單以對焉。

尼氏在哈羅中學時代，成績優良，發中獎以屈勒味林氏（Travellian）所著意大利裡韻律入加里波的傳。尼氏讀而好之，立志為未來印度之加里波的。

尼氏在哈羅中學二年，自覺見解已超於中學程度之上，乃請命於其父，轉入劍橋大學。其在大學所習為化學，地質，植物三科，然時讀課外關於文學歷史政治經濟各書，旁及於尼采哲學，羅伯爾戲劇與狄更生（D. L. Stevenson）著書。此三人關於道德與男女問題，不作苟同附和之論，自謂高人一等，故大學生多喜讀之。

尼氏在大學時期，受王爾德（O. Wilde）與華爾卑德（Walter Pater）各書之影響，頗傾於享樂主義。惟其所謂享樂，非縱慾之謂，乃不好宗教家固人生為罪惡之態度。尼氏自言素愛冒險之學，對於金錢對於人生大問題，常以鄙薄者自居，竟謂兩權不在心上，唯孤注一擲。所不惜者，其

在劍橋大學時代，陳湯生德（M. Townsend）所著「亞洲與歐洲」一書，頗為感動。是時印度政潮風湧常作不受外人統治之表示。其持反抗之決心者爲鐵拉克氏，尼氏心中已以鐵拉克主義者自居，而尼氏父猶屬於溫和派，頗以其子固倒於鐵氏爲慮。

尼氏在劍橋大學兩年，肯念及自己將來之職業。「印度文官」（I. C. S.）一途權望位高，爲印之智識界所共趨。然「文官」之年齡，自二十二至二十四歲起，時尼氏年方二十須待二年之後，方能應文官考試，且須留英實習二年。其父母念子心切，乃令其專攻法律，俟其得律師文憑，即行返印。一九一〇年尼氏畢業於劍橋，又二年而得律師證書。

尼氏留英年月，中學二年，大學三年，治律又二年，凡七年之久。尼氏所學，與英倫貴族子弟等，而彼等獨爲治者，觀印人如奴隸，此豈尼氏輩之所甘心乎？

四、尼氏初期政治活動及其第一次入獄

耶完哈拉尼赫魯復國後之二年，而歐洲大戰起。印度爲英帝國之屬，於戰爭本無利害關係，其對德意志民族，亦無仇恨可言。顧印人獨立心切，以爲印苟出兵助英，或英政府念其犧牲而還其半日之願望。因此若甘地有尼赫魯於歐戰之中，皆贊助英之在印招兵，以促成英帝國之勝利，計印共該戰於各地者百二十萬人，而死傷之數亦達十萬人。孰知戰終之日，英所以界印者，僅有蒙太格一莫爾加司福特改良案（Montagu-Chelmsford Reform），許印人以各省中之自治權；至於全印度國防財政與外交大事，非印人所能預期。至是而印度人民與國民會議席領袖之衷心快慰可知。

甘地遊歐後，以律師爲業，時出席於高等法院，然厭其爲循規蹈矩之舉，常有桀骜而投身政治之意，賴以時機未熟，尚未公然有所表示。惟歐戰終了，甘地自南非返印，印度政界空氣爲之一新，若密雲四佈之中，有一道霞光閃耀天際。

尼氏於歐戰中，頗讀英督撫素所著社會改造論各書，心中已存社會主義之傾向。其列席印度國民會議，則以爲應自民族運動以謀印度之解放，及出入農村，日擊印度農民生活，又聲貧民困苦解除之爲急務。一九二一年全年，尼氏所呼號奔走者，則在農村與農民之間也。

一九一九年，甘地標明非暴力的不合作主義以反抗英國。於是前途渺茫之印度人民心目中，若忽得一南針爲之指示。印度爲英屬殖民地，本無武力可言，外交上即屬之援助，尤爲難得。甘地氏暗諳再四，以爲抵抗之行，萬無可免，然出以暴力，即不免與軍警衝突，乃於無路可走中，得非暴力的不合作方法，意謂動武之舉，要不能盡絕，然力求以「非暴力的不合作」，冀有以阻擋英人之統治而恢復印度之獨立。尼氏自傳中，引甘地說明不合作七義之文，茲舉其大意如下：

「假定除性懶之外，只有暴力；暴力之外，惟有怯懦，則二者而之選擇，惟有暴力一途而已。若印度因不使用暴力之故，而終爲奴隸於英帝國，則我所以告同鄉者曰使用暴力；然我確信非暴力之勝於暴力也。」

「讀者於我之言詞，不可誤會。所謂力者不僅出於物理的能力，而更廣泛不可少的意志。」
「余非夢想家，乃實行的理想主義者也。非暴力主義不僅爲空談說而設，亦可適用於一切人民。非暴力之爲人類之法則，猶之暴力爲野蠻人之法則。暴力之爲用，非野蠻人所識，故寧

等猶知有物理力；至於人類則知有精神力。

「我所提出於印度同胞之前者，即印度自己犧牲之古訓。所謂不合作之運動方式，不過此自戶（犧牲）之新名稱而已。嗚者吾人發明此非暴力原則，其功大於牛頓之發明動力原則。」

「動態中之非暴力主義，即自覺的犧牲之謂。非屈伏於作者意志之下，乃竭其全靈魂之力以反抗殘暴者之意志之謂。全國人立於此原則之下，每一個人應蔑視此無道的帝國之全力，以拯救印度之名譽之宗教之靈魂，亦即所以保護英帝國之滅亡或改造。」

「余所以提出非暴力主義者，非因印度之懦弱也。乃使印度實行此主義之後，而自覺其力之不可侮也。余認定印度有一不可滅亡之靈魂，且終能轉弱為強，雖全世界之武力，視之蔑如焉。」

甘地於印度愁眉不展之中，指示以前進之路，而全印度然從之。雖尼赫魯氏以為非暴力主義，非政治團體如印度國民會議所應採用，難以理解之所迫，尼氏亦捲入此漩渦之中而無以抗焉。

所謂非暴力的不合作，表面上雖甚簡單，然就其實質言之，則有大不然者。非暴力的不合作中，包含下列各項：（一）不買英貨；（二）不送子女入學；（三）不納稅；（四）不起訴於法庭；（五）不擔任公職；（六）不接受勳章；（七）不與英政府往來，如英皇太子訪某地絕參加招待典禮；（八）使用自織棉紗。其簡圖者此之廣，則與英軍械之衝突，勢不能免矣。

一九二〇年國民會議開特別會議開兩院開會，同年舉行常會於那格爾，此二會皆研究不合作之方針。自是而後，印度政治中甘地時代（Gandhi Era）開始矣。誠尼氏自傳記載其當時情況如下：

「會議之國說，為之一變。原來去歐洲而代以印度式。代主人去多數殖民地，或以下層中產者，去英語，而代以印度斯里語或開會地之土語。」

印度國民會議，自是之後，去其歐化的色彩，而返於純印度的精神。

此兩次國民會議開會之後，全印人民歡欣歌舞，一若解放時期之精神。尼氏日記中之所記，尤見當日印度人之心態。尼氏曰：

「一九二一年中凡為國民會議工作之人，若處於印度社會之中，各人充滿了創造、樂觀與熱烈。如各人自覺其為正確而奮鬥者然。吾人絕不躊躇與遲疑。誰即過份已認同，只須前退，同志之中，互相勉勵而已。吾人之工作，較昔者為多，因頃與政府之衝突早晚將至，勝在其次至之日，發揮其能力於工作。」

「同時吾人心中有自由之感覺，且自覺其得此自由。吾人受異族壓迫之心理完全消滅矣。」中不見有輕聲軟語，又不見斯附法律字句以免招忌之痕跡。吾人直率其心中所欲言且大聲疾呼之。至於結果如何，認為可以置之不問。雖一坐獄之中，所甘心焉。各人準備入獄，惟其如此，乃此可以發展國民會議之運動。雖估計燒吾人之四圍，而絕無所謂秘密，以吾人所要求者一切公開矣。

「吾人不僅對於此類政治工作，表示滿意，自信獲得印度自由之日不遠，同時覺吾人之方法與目的勝於敵人，因而又有一種道德的使命感，吾人自曉得有元氣則異其方法。桃有鬥爭之中，而内心之甯靜自若焉。」